

SKATESKYDD

PRODUKTBESKRIVNING

Skyddsutrustning för rullskridsko-, inlines- och skateboardåkning, som uppfyller standarden EN14120:2003 + A1:2007. Dessa skydd tillhör kategori 1, som innebär normal fritidsåkning. Dessa skydd är inte avsedda för avancerad eller akrobatisk skateboardåkning.

Setet består av knäskydd, armbågsskydd och handledsskydd.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.biltema.com

TILLVERKARE

Biltema, Garnisonsgatan 26, 2nd FL, SE-254 66 Helsingborg. Tel: +46 77 520 00 00. www.biltema.com

MATERIAL

Yttermaterial: Nylon & polyester

Hårda skydd: Polypropen

Stopning: EVA-skum

Nitar: Metall

INTRODUKTION

Detta set innehåller handleds-, armbågs- och knäskydd. Skydden ska alltid användas tillsammans med en godkänd hjälm. En komplett skyddsutrustning för skateboardåkning ska alltid bestå av handleds-, armbågs-, knäskydd och hjälm tillsammans.

Även om du har full skyddsutrustning när du åker är det ingen garanti för att undvika skador. Men med skyddsutrustning kan risken för skador minimeras och risken för allvarigare skador minskar betydligt. Även den bästa åkaren kan ha otur och råka ut för skador. Därför ska du alltid åka med försiktighet och inte överskrida din förmåga. Ta inga onödiga risker och gör inget som du känner att du inte klarar av. Det finns kurser för skateboardare där du får träna åkteknik och fallteknik för att undvika skador om du ramlar.



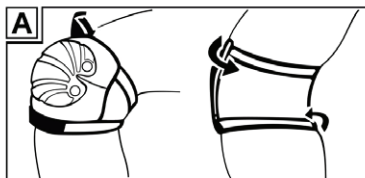
Biltema, Garnisonsgatan 26, 2nd FL, SE-254 66 Helsingborg. www.biltema.com

FUNKTION OCH PASSFORM

Tänk på att skyddens effektivitet och slagtlighet kan försämras om de utsätts för väldigt höga eller låga temperaturer.

För att dina skateskydd ska fungera som tänkt och skydda dig på bästa sätt så är det viktigt att välja rätt storlek.

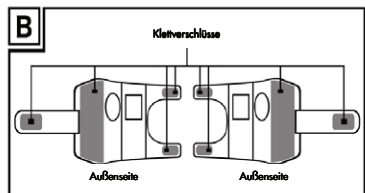
SÄTTA PÅ KNÄ- OCH ARMBÅGSSKYDD



Öppna kardborrebanden och trä på skydden som en strumpa på armar och ben. Den hårda delen på skyddet ska placeras ovanpå knäskålen respektive armbågen. Spänn åt lagom hårt med kardborreremman.

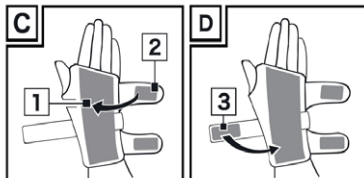
Skydden ska spännas åt så att de inte kan snurra runt, utan stannar kvar i position. Men dra inte åt så hårt att blodcirkulationen begränsas.

SÄTTA PÅ HANDLESSKYDD



Öppna kardborrebanden och sätt på handledsskydden med tummen i tumgreppet. Det hårda plastskyddet ska sitta på handledens insida. Spänn sedan kardborreremman runt handleden, två korta remmar och en lång i mitten som lindas motsatt håll jämfört med de två korta remman.

Spänn ganska hårt så att handledsskyddet sitter stadigt runt handleden. Men dra inte åt så hårt att blodcirkulationen begränsas.



UNDERHÅLL OCH SKÖTSEL

Kontrollera skydden före varje användning och särskilt noggrant efter fall så att de inte är skadade eller trasiga. Om skydden är defekta på grund av till exempel sprickor, lösa delar eller trasiga spännband, är de inte längre i funktionsdugligt skick. De får därför inte längre användas.

Undvik att få smuts och grus på kardborrespännena, då tappar de sin självhäftande förmåga. Försök inte modifiera eller ändra skydden, då kan inte skyddsfunktion längre garanteras.

RENGÖRING

Borsta av skydden från damm och lös sittande smuts. Skydden kan handtvättas i ljummet vatten, vid behov kan en mild tvållösning eller diskmedel användas. Använd inga starka eller frätande rengöringsmedel. Efter tvätt, skölj skydden med vatten och låt dem lufttorka. Skydden ska inte tvättas i tvättmaskin eller torktumlas. Använd inte strykjärn på skydden.

FÖRVARING

Skydden bör inte förvaras eller transporteras i direkt solljus eller på en varm plats. Detta för att undvika att skydden bryts ner, spricker eller deformeras av värmen. Stark värme kan förkorta skyddens livslängd avsevärt och begränsa användbarheten.

OBS! Endast skydd i fullgott skick kan erbjuda tillräckligt skydd för användaren.

AVFALLSHANTERING

Sortera och återvinn allt förpackningsmaterial. Gamla och uttjänade skydd lämnas till återvinningsstation.

SKATEBESKYTTELSE

PRODUKTBESKRIVELSE

Verneutstyr for rulleskøyte-, inlines- og skateboardbrukere i tråd med standarden EN14120:2003 + A1:2007. Dette utstyret tilhører kategori 1, som innebærer normal fritidsbruk. Dette verneutstyret er ikke utviklet for avansert eller akrobatisk bruk. Settet består av knebeskyttere, albuebeskyttere og håndleddsbeskyttere.

Den fullstendige teksten til EU-erklæringen finner du på følgende adresse: www.biltema.com.

PRODUSENT

Biltema, Garnisonsgatan 26, 2nd FL, SE-254 66 Helsingborg. Tlf.: +46 77 520 00 00. www.biltema.com

MATERIALE

Utvendig materiale: Nylon og polyester

Hard beskyttelse: Polypropen

Stopp: EVA-skum

Nagler: Metall

INTRODUKSJON

Dette settet består av håndledds-, albue- og knebeskyttere. Beskyttelsen skal alltid brukes sammen med en godkjent hjelm. Et komplett beskyttelsesutstyr for skating skal alltid bestå av håndledds-, albue- og knebeskyttere kombinert med hjelm.

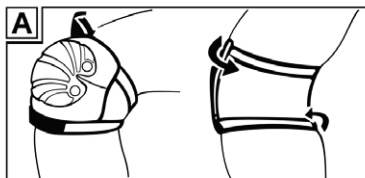
Selv om du bruker fullt beskyttelsesutstyr, er det ingen garanti for at du unngår skader. Men med beskyttelsesutstyr kan risikoen for skader minimeres, og risikoen for alvorlige skader reduseres betydelig. Selv den beste utøveren kan være uheldig og bli skadet. Derfor må du alltid være forsiktig og aldri overstige evnene dine. Ikke ta unødvendige risikoer, og ikke gjør ting du føler at du ikke mestrer. Det finnes kurs for skatere der du kan trene på både kjøre- og fallteknikk for å unngå skader hvis du faller.

FUNKSJONALITET OG PASSFORM

Husk at beskyttelsesutstyrets effektivitet og slagfasthet kan svekkes hvis det utsettes for svært høye eller lave temperaturer.

For at beskyttelsen skal fungere som tiltenkt og beskytte deg på best mulig måte, er det viktig at du velger riktig størrelse.

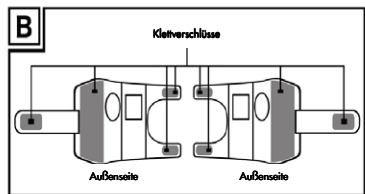
TA PÅ SEG KNE- OG ALBUEBESKYTTERE



Åpne borrelåsen og ta på deg beskytteren som en strømpe på armer og bein. Den harde delen av beskytteren skal plasseres på kneskålen eller albuen. Stram til passe hardt ved hjelp av borrelåsen.

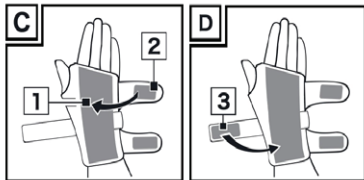
Beskytterne skal strammes slik at de ikke kan snurre, men blir på plass. Men ikke stram så mye at blodsirkulasjonen begrenses.

TA PÅ SEG HÅNDEDDSBEKYTTERE



Åpne borrelåsen, og ta på deg håndleddsbeskytteren med tommelen i tommelåpningen. Den harde plastbeskyttelsen skal sitte på innsiden av håndleddet. Stram deretter borrelåsen rundt håndleddet, to korte reimer og en lang i midten som snurres i motsatt retning av de to korte reimene.

Stram ganske hardt, slik at håndleddsbeskytteren sitter godt rundt håndleddet. Men ikke stram så mye at blodsirkulasjonen begrenses.



VEDLIKEHOLD

Kontroller beskytterne før bruk, og spesielt grundig etter at du har falt, for å finne ut om de har blitt skadet eller ødelagt. Hvis beskytterne har blitt defekte på grunn av for eksempel sprekker, løse deler eller ødelagte reimer, vil de ikke fungere som de skal. Derfor må de ikke lenger brukes.

Ikke få smuss og grus på borrelåsen. Da vil den ikke lenger feste. Du må ikke forsøke å modifisere eller endre beskytterne. Da kan ikke funksjonaliteten garanteres.

RENGJØRING

Børst av støv og løstsittende smuss fra beskytterne. Beskytterne kan håndvaskes i lunkent vann. Ved behov kan du bruke mildt såpevann eller oppvaskmiddel. Ikke bruk sterke eller etsende rengjøringsmidler. Etter vask må du skylle beskytterne med vann og la dem lufttørke. Beskytterne skal ikke vaskes i oppvaskmaskin eller tørkes i tørketrommel. Ikke bruk strykejern på beskytterne.

OPPBEVARING

Beskytterne bør ikke oppbevares eller transporteres i direkte sollys eller på et varmt sted. Dette for å unngå at beskytterne brytes ned, sprekker eller deformeres av varmen. Høy varme kan forkorte beskytternes levetid betraktelig og begrense bruken.

OBS! Bare beskyttere i fullgod stand gir brukeren fullgod beskyttelse.

AVFALLSHÅNDTERING

Sorter og resirkuler all emballasje. Gamle og ødelagte beskyttere må leveres til miljøstasjon.

RULLAILUSUOJUKSET

TUOTEKUVAUS

Suojainsetti rullaluisteluun, inlinesuisteluun ja skeittailuun, täyttää standardin EN14120:2003 + A1:2007 vaatimukset. Suojaimet kuuluvat luokkaan 1, mikä tarkoittaa normaalia vapaa-ajan liikuntaa. Nämä suojaimet eivät sovellu erityistai-toja vaativaan skeittailuun.

Sarja sisältää polvisuojukset, kyynärsuojukset sekä rannesuojukset.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa kokonaisuudessaan osoitteessa: www.biltema.com.

VALMISTAJA

Biltema, Garnisonsgatan 26, 2nd FL, SE-254 66 Helsingborg. Puh: +46 77 520 00 00. www.biltema.com

MATERIAALIT

Pintamateriaali: Nailon ja polyesteri

Kova suojus: Polypropeeni

Pehmuste: EVA-vaahoto

Niitit: Metallit

JOHDANTO

Tämä sarja sisältää ranne-, kyynär- ja polvi-suojukset. Suojusten kanssa tulee käyttää aina hyväksyttyä kypärää. Riittävä skeittisuojaus käsittää aina ranne-, kyynär- ja polvisuojukset sekä kypärän.

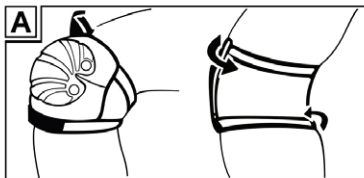
Riittävästä suojauksesta huolimatta skeittaukseen liittyy loukkaantumisvaara. Suojavarusteet voivat kuitenkin pienentää vammoja ja vähentää vakavamman loukkaantumisen vaaraa huomattavasti. Parhaallakin skeittajaajalla voi olla huono tuuri, jolloin loukkaantumisia tapahtuu. Tämän vuoksi skeittailussa on oltava varovainen eikä omia taitoja pidä ylittää. Älä ota tarpeettomia riskejä äläkä tee mitään, mistä et selviä. Skeittajaajille järjestetään kursseja, joilla harjoitellaan laudan hallintatekniikkaa ja kaatumisia, jolloin loukkaantumisriski vähentyy.

TOIMINTA JA ISTUVUUS

Muista, että suojusten suojausteho ja iskunkes-tävyys voivat heikentyä, mikäli ne ovat pitkään hyvin kuumassa tai hyvin kylmässä.

Myös oikean koon valinta on tärkeää, jotta suo-jukset toimivat tarkoitetulla tavalla ja suojaavat sinua mahdollisimman hyvin.

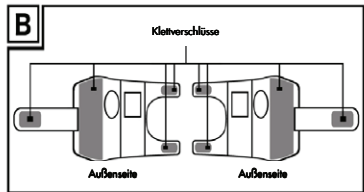
POLVI- JA KYYNÄRSUOJUSTEN PUKEMINEN



Avaa tarranauhat ja pujota suojukset sukien tavoin käsivarsiin ja jalkoihin. Suojuksen kova osa on asetettava polvilumpion ja kyynärpään kohdalle. Kiristä suojus tarranauhoilla sopivan tiukalle.

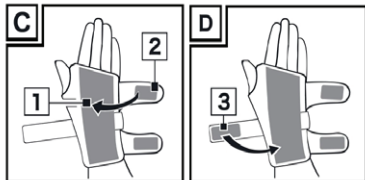
Suojusten on istuttava tiiviisti paikallaan, ne eivät saa pyöriä nivelen päällä. Liian kireällä ne kuitenkin estävät raajojen verenkiertoa.

RANNESUOJUSTEN PUKEMINEN



Avaa tarranauhat ja kiinnitä rannesuojukset paikalleen, vie peukalo peukaloaukon läpi. Kovan osan tulee olla ranteen sisäpuolella. Kiristä tar-ranauhat ranteen ympärille, kaksi lyhyttä hihnaa ja yksi pitkä keskihinna, joka kierretään toiseen suuntaan kuin lyhyet hihnät.

Kiristä melko tiukalle niin, että rannesuojus asettuu tiiviisti ranteen ympärille. Liian kireällä suojukset kuitenkin estävät verenkiertoa.



KUNNOSSAPITO JA HOITAMINEN

Tarkista suojukset ennen jokaista käyttökertaa ja erityisesti kaatumisen jälkeen - niissä ei saa olla vaurioita tai rikki menneitä kohtia. Jos suojuksissa on esimerkiksi halkeamia, löysiä osia tai rikkinäisiä hihnoja, ne eivät ole enää käyttökelpoisia. Niitä ei siis saa enää käyttää.

Roskat ja hiekka heikentävät tarranauhojen kiinnittymiskykyä, joten pidä tarrat puhtaana. Älä yritä muovaila tai muuttaa suojuksia, sillä silloin ne eivät välttämättä anna enää oikeaa suojausta.

PUHDISTAMINEN

Harjaa suojuksista pöly ja irtolika. Suojukset voi pestä käsin haaleassa vedessä, ja tarvittaessa voit käyttää mietoa saippua- tai astianpesuaineliuosta. Älä käytä voimakkaita tai syövyttäviä puhdistusaineita. Huuhtelee suojukset pesun jälkeen vedellä, ja anna niiden kuivua. Suojuksia ei saa pestä pesukoneessa eikä rumpukuivata. Suojuksia ei saa silittää.

SÄILYTYS

Älä säilytä tai kuljeta suojuksia suorassa auringonpaisteessa tai muussa kuumassa paikassa. Muuten ne voivat murtua, halkeilla tai vääntyä. Kuumuus voi lyhentää suojusten käyttöikää huomattavasti sekä heikentää niiden käytettävyyttä.

HUOM! Vain täysin toimintakuntoiset suojukset voivat suojata käyttäjää riittävästi.

HÄVITTÄMINEN

Lajittele ja kierrätä kaikki pakkausmateriaalit. Vanhat loppuunkäytetyt suojukset toimitetaan kierrätyspisteeseen.

SKATEBESKYTTERE

PRODUKTBESKRIVELSE

Beskyttelsesudstyr til rulleskøjte-, inliner- og skateboardkørere, som opfylder standard EN14120:2003 + A1:2007. Disse beskyttere tilhører kategori 1, hvilket betyder normal fritidskørsel. Disse beskyttere er ikke beregnet til avanceret eller akrobatisk skating.

Sættet består af knæbeskyttere, albuebeskyttere og håndledsbeskyttere.

Den fuldstændige tekst i EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende webadresse: www.biltema.com.

PRODUCENT

Biltema, Garnisonsgatan 26, 2. sal, SE-254 66 Helsingborg. Tel: +46 77 520 00 00. www.biltema.com

MATERIALE

Ydermateriale: Nylon & polyester

Hård beskyttelse: Polypropen

Polstring: EVA-skum

Nitter: Metal

INDLEDNING

Dette sæt indeholder håndleds-, albue- og knæbeskyttere. Beskytterne skal altid benyttes sammen med en godkendt hjelm. Et komplet beskyttelsesudstyr til skateboarding skal altid bestå af håndleds-, albue- og knæbeskyttere samt hjelm.

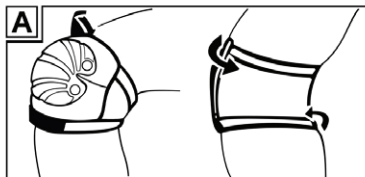
Selv om du har fuldt beskyttelsesudstyr, når du skater, er det ingen garanti for at undgå skader. Med beskyttelsesudstyr kan risikoen for personskade dog minimeres, og risikoen for mere alvorlige kvæstelser reduceres betydeligt. Selv den bedste skater kan være uheldig og komme til skade. Derfor bør du altid køre med forsigtighed og ikke overvurdere dine evner. Tag ikke unødvendige risici, og gør ikke noget, som du føler, at du ikke kan klare. Der er kurser for skatere, hvor du kan øve køreteknik og faldteknik for at undgå skader, hvis du falder.

FUNKTION OG PASFORM

Vær opmærksom på, at beskytternes effektivitet og slagfasthed kan blive forringet, hvis de udsættes for meget høje eller lave temperaturer.

For at dine skatebeskyttere skal fungere efter hensigten og beskytte dig på bedst mulig måde, er det vigtigt at vælge den rigtige størrelse.

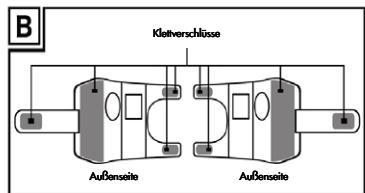
PÅSÆTNING AF KNÆ- OG ALBUEBESKYTTERE



Åbn velcrostropperne, og træk beskytterne på arme og ben lige som en strømpe. Den hårde del på beskytterne skal placeres uden på knæskallen hhv. albuen. Stram velcrostropperne passende til.

Beskytterne skal strammes så meget, at de ikke kan dreje rundt, men bliver siddende på plads. Men stram ikke så meget, at blodcirkulationen begrænses.

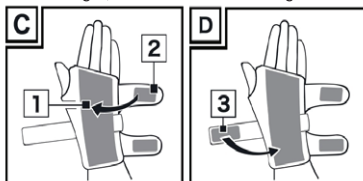
PÅSÆTNING AF HÅNDEDSBESKYTTER



Åbn velcrostropperne, og tag håndledsbeskytterne på med tommelfingeren i tommelfingergrebet. Den hårde plastbeskytter skal sidde på indersiden af håndleddet. Stram derefter velcrostropperne omkring håndleddene, to

korte stropper og en lang i midten, der lægges i modsat retning af to korte stropper.

Stram ret hårdt til, så håndledsbeskytterne sidder godt fast omkring håndleddene. Men stram ikke så meget, at blodcirkulationen begrænses.



VEDLIGEHOLDELSE OG PASNING

Kontroller beskytterne før hver gangs brug og specielt omhyggeligt efter fald, at de ikke er beskadigede eller i stykker. Hvis beskytterne er defekte på grund af for eksempel revner, løse dele eller knækkede stropper, er de ikke længere i funktionsduelig stand. De må derfor ikke benyttes mere.

Undgå at få snavs og grus på velcroremmene, så de mister deres selvhæftende evne. Forsøg ikke at modificere eller ændre beskytterne, da beskyttelsesfunktionen så ikke længere kan garanteres.

RENGØRING

Børst beskytterne rene for støv og løstsiddende snavs. Beskytterne kan håndvaskes i lunkent vand, om nødvendigt kan der bruges en mild sæbeopløsning eller opvaskemiddel. Brug ikke stærke eller ætsende rengøringsmidler. Skyl beskytterne med vand efter vask, og lad dem lufttørre. Beskytterne må ikke vaskes i vaskemaskine eller tørres i tørretumbler. Brug ikke strygejern på beskytterne.

OPBEVARING

Beskytterne må ikke opbevares eller transporteres i direkte sollys eller på et varmt sted. Dette er for at undgå, at beskytterne nedbrydes, revner eller deformeres af varmen. Stærk varme kan forkorte beskytternes levetid betydeligt og begrænse brugbarheden.

OBS! Kun beskyttere i perfekt stand kan yde tilstrækkelig beskyttelse af brugeren.

AFFALDSHÅNDTERING

Sorter og genanvend al emballage. Gamle og udtjente beskyttere skal indleveres til en genbrugsstation.